

CONVENIO DE SUBVENCIÓN NOMINATIVA ENTRE EL CENTRO DE ESTUDIOS AMBIENTALES DEL AYUNTAMIENTO DE VITORIA-GASTEIZ Y LA SOCIEDAD DE CIENCIAS ARANZADI PARA LA ELABORACIÓN DE UN ATLAS DE LAS AVES NIDIFICANTES DE VITORIA-GASTEIZ CON LA PARTICIPACIÓN DE PERSONAS VOLUNTARIAS COMO DESARROLLO DE UN PROYECTO DE CIENCIA CIUDADANA

REUNIDOS

De una parte, **D. BORJA RODRÍGUEZ RAMAJO** en su calidad de Presidente del Centro de Estudios Ambientales (CEA), Organismo Autónomo del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz, en nombre y representación del mismo.

Y de otra, **D. JOKIN OTAMENDI AZURMENDI** en nombre y representación de la Sociedad de Ciencias Aranzadi (en adelante, Aranzadi), C.I.F.: G-20059135, situada en Zorroagagaina nº 11; 20014 Donostia-San Sebastián, entidad fundada en 1947 y declarada de utilidad pública mediante Decreto 287/2001 de 13 de noviembre de 2001, con poderes suficientes para la celebración de este acto en virtud del artículo 23 de sus Estatutos Sociales.

Ambas partes se reconocen representación y competencia suficiente para suscribir el presente documento y

EXPONEN

Que la Sociedad de Ciencias Aranzadi trabaja en la investigación y conocimiento de problemas y cuestiones propias del medio natural y humano, tanto en su vertiente básica como aplicada, así como en la divulgación de tales conocimientos y de los resultados de las investigaciones realizadas.

Que para el cumplimiento de dicho objetivo tenderá a la cooperación con otras entidades en materias de medio ambiente, patrimonio cultural y humano, así como al desarrollo del medio rural en equilibrio con la sostenibilidad del territorio y la conservación de la biodiversidad.

Que el Centro de Estudios Ambientales del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz (CEA), según el artículo 1 de sus estatutos, tiene como misión la promoción medioambiental en todas sus facetas y manifestaciones.

Que el CEA, de acuerdo con el artículo 3 de sus estatutos, realiza las siguientes actividades para cumplir con su misión:

- Promover e impulsar la información, sensibilización y educación ciudadana en materia medioambiental.
- Establecer relaciones con Instituciones, Entidades o personas físicas o jurídicas relacionadas con su finalidad fundacional

Egiaztezeko kode seguruak (EKS) agiri elektroniko honen kopia baten osotasuna egiaztatzea ahalbidetzen du, helbide honetan: <https://sedeelectronica.vitoria-gasteiz.org/verifirmav2/>

El código de verificación (CSV) permite la verificación de la integridad de una copia de este documento electrónico en la dirección: <https://sedeelectronica.vitoria-gasteiz.org/verifirmav2/>

Agiri honek sinadura elektronikoa darama, konfiantzazko zerbitzu elektronikoaren alderdi jakin batzuk arautzen dituen azaroaren 11ko 6/2020 Legearen arabera.

Este documento incorpora firma electrónica de acuerdo a la Ley 6/2020, de 11 de noviembre, reguladora de determinados aspectos de los servicios electrónicos de confianza.

Sinatzailearen izena Firmado por	BORJA RODRIGUEZ RAMAJO (Presidente de Organismo Cea)		
EKS (Egiaztezeko Kode Segurua) CSV (Código Seguro de Verificación)	IW3Y3MOPBYSCIZZVAFCEHWJ7QM	Data eta Ordua Fecha y Hora	22/05/2024 08:32:25
Zerbitzaria Servidor	Ayuntamiento de Vitoria-Gasteizko Udala	Orrialdea Página	1/28



IW3Y3MOPBYSCIZZVAFCEHWJ7QM

- Cualquier otra actividad relacionada con la promoción medioambiental

Que el CEA está interesado en establecer relaciones de coordinación y colaboración con diferentes entidades que actúan en el ámbito de la formación, información, divulgación y participación ciudadana en materia medioambiental, con el fin de facilitar a la ciudadanía vitoriana su compromiso con el desarrollo sostenible en nuestro municipio.

Que las dos entidades coinciden en manifestar la conveniencia de continuar con este programa de educación ambiental que fomenta el conocimiento y el compromiso por la conservación de las aves entre la ciudadanía y proporciona información útil para la gestión de espacios y el desarrollo de proyectos de conservación de la fauna urbana.

Que las dos entidades coinciden en manifestar la conveniencia de actualizar la información disponible sobre las aves nidificantes del Municipio de Vitoria-Gasteiz.

Y ACUERDAN

Establecer un convenio de subvención nominativa durante el próximo año 2024 para la elaboración del atlas de las aves nidificantes de Vitoria-Gasteiz con la participación de personas voluntarias en el contexto de un programa de ciencia ciudadana, de acuerdo a las siguientes:

ESTIPULACIONES

PRIMERA.- Objeto

El presente Convenio tiene por objeto regular la colaboración de la Sociedad de Ciencias Aranzadi -Asociación sin ánimo de lucro- y el CEA para la elaboración del atlas de las aves nidificantes de Vitoria-Gasteiz con la participación de personas voluntarias en el contexto de un programa de ciencia ciudadana, de acuerdo con un proyecto presentado por esta Asociación para este año y que se adjunta como Anexo al presente documento.

SEGUNDA.- Objetivos

El objeto de este convenio es establecer un marco general de colaboración que incluya los siguientes objetivos:

Egiatzatzeko kode seguruak (EKS) agiri elektronikoen kopiatu baten osotasuna egiaztatzea ahalbidetzen du, helbide honetan: https://sedeelectronica.vitoria-gasteiz.org/verifirmav2/ <i>El código de verificación (CSV) permite la verificación de la integridad de una copia de este documento electrónico en la dirección: https://sedeelectronica.vitoria-gasteiz.org/verifirmav2/</i> Agiri honek sinadura elektronikoa darama, konfiantzazko zerbitzu elektronikoen alderdi jakin batzuk arautzen dituen azaroaren 11ko 6/2020 Legearen arabera. <i>Este documento incorpora firma electrónica de acuerdo a la Ley 6/2020, de 11 de noviembre, reguladora de determinados aspectos de los servicios electrónicos de confianza.</i>			
Sinatzailearen izena <i>Firmado por</i>	BORJA RODRIGUEZ RAMAJO (Presidente de Organismo Cea)		
EKS (Egiatzatzeko Kode Segurua) <i>CSV (Código Seguro de Verificación)</i>	IW3Y3MOPBYSCIZZVAFCEHWJ7QM	Data eta Ordua <i>Fecha y Hora</i>	22/05/2024 08:32:25
Zerbitzaria <i>Servidor</i>	Ayuntamiento de Vitoria-Gasteizko Udala	Orrialdea <i>Página</i>	2/28


IW3Y3MOPBYSCIZZVAFCEHWJ7QM

- Elaborar un Atlas de aves nidificantes de Vitoria-Gasteiz, para tener un conocimiento detallado sobre la distribución espacial de las aves que nidifican en el municipio, así como estimas precisas de su abundancia.
- Valorar el estado de conservación de la biodiversidad urbana a través de las aves, como bioindicadores de la situación ambiental.
- Promover la formación de la ciudadanía en materia de aves.
- Concienciar a la ciudadanía sobre el valor del patrimonio natural del municipio.
- Promover la participación de la ciudadanía en un proyecto socialmente estimulante de ciencia ciudadana.
- Identificar las áreas clave para la observación-conservación de aves en el municipio y potenciar el valor de las aves como atractivo cultural (educación ambiental) y turístico (ecoturismo) en la ciudad de Vitoria-Gasteiz.
- Concienciar a la ciudadanía sobre el valor del patrimonio natural del municipio.
- Impulsar la promoción exterior de Vitoria-Gasteiz y su trabajo por la sostenibilidad en cuanto a la conservación de la biodiversidad.

TERCERA.- Plan Estratégico de Subvenciones

El presente convenio de subvención nominativa se recoge en el vigente Plan Estratégico de Subvenciones del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz (2022-2024), aprobado por la Junta de Gobierno Local de 21 de enero de 2022.

El objetivo que se pretenden conseguir a través del mismo es la elaboración del atlas de las aves nidificantes de Vitoria-Gasteiz con la participación de personas voluntarias en el contexto de un programa de ciencia ciudadana.

CUARTA.- Desarrollo del Programa

El desarrollo del programa se concretará con distintas acciones, siendo responsabilidad de la Sociedad de Ciencias Aranzadi las funciones de formación, censos y análisis de datos; y compartidas con el Centro de Estudios Ambientales las funciones de difusión y edición del atlas.

1. Formación

La formación a la ciudadanía consistirá en la organización de una charla de presentación de resultados, orientada al público general y con el objetivo de que las personas

Egiazatzeko kode seguruak (EKS) agiri elektronikoen kopiatan osotasuna egiaztatzea ahalbidetzen du, helbide honetan: https://sedeelectronica.vitoria-gasteiz.org/verifirmav2/ <i>El código de verificación (CSV) permite la verificación de la integridad de una copia de este documento electrónico en la dirección: https://sedeelectronica.vitoria-gasteiz.org/verifirmav2/</i> Agiri honek sinadura elektronikoa darama, konfiantzazko zerbitzu elektronikoaren alderdi jakin batzuk arautzen dituen azaroaren 11ko 6/2020 Legearen arabera. <i>Este documento incorpora firma electrónica de acuerdo a la Ley 6/2020, de 11 de noviembre, reguladora de determinados aspectos de los servicios electrónicos de confianza.</i>			
Sinatzailearen izena <i>Firmado por</i>	BORJA RODRIGUEZ RAMAJO (Presidente de Organismo Cea)		
EKS (Egiazatzeko Kode Segurua) <i>CSV (Código Seguro de Verificación)</i>	IW3Y3MOPBYSCIZZVAFCEHWJ7QM	Data eta Ordua <i>Fecha y Hora</i>	22/05/2024 08:32:25
Zerbitzaria <i>Servidor</i>	Ayuntamiento de Vitoria-Gasteizko Udala	Orrialdea <i>Página</i>	3/28
 IW3Y3MOPBYSCIZZVAFCEHWJ7QM			

participantes adquieran la información básica sobre los efectos de su trabajo. Esta charla se organizará de manera on-line y se intentará llegar al máximo número posible de personas.

2. Censos

Realización de los censos y de todas las tareas preparatorias: difusión de protocolos de censo, habilitación de medios adecuados para la recogida de datos, etc. Para garantizar el muestreo en la totalidad de las cuadrículas censales previstas en el atlas, los censos se realizarán tanto por personas voluntarias como por personas profesionales.

Para el correcto desarrollo de los muestreos se difundirán los protocolos detallados entre las personas socias colaboradoras y participantes y se habilitarán los medios digitales necesarios que, como mínimo, mostrarán la siguiente información: medios de contacto con los coordinadores de censo; mapa con todas las cuadrículas; listado de participantes y relación de asignación de cuadrículas a participantes; documentos útiles (protocolos, hojas de campo); y foro para facilitar el intercambio de información entre participantes y coordinadores.

Debido a las dimensiones del área de censo (escala de municipio), se plantea un protocolo de censo con cuadrículas de 1x1 km. De las 329 cuadrículas, se estima que en torno a un 50% de las cuadrículas (164) serán censadas con la participación de personas voluntarias y, el resto, mediante ornitólogos profesionales. Esta última tarea será llevada a cabo por personal de todas las entidades ornitológicas participantes en el proyecto.

El protocolo de censo consistirá en identificar todas las especies de aves presentes en cada cuadrícula de 1x1 Km., durante un periodo de 1 hora, una vez durante el periodo 15 abril-15 mayo y otra vez durante el periodo 16 mayo-15 junio. Esto arroja un total de 2 h/cuadrícula, lo que sumaría 658 h de censo para el conjunto del municipio. Para la trama propiamente urbana también se plantea censar las aves presentes en cuadrículas de 500x500 m.

3. Análisis de datos

Explotación de los datos obtenidos con el fin de elaborar los mapas de distribución de las especies en el municipio. Se prevé generar dos tipos de mapas: un mapa de presencia/ausencia que muestra los datos brutos recolectados en campo y un mapa que representa la distribución esperada de cada especie a partir de un modelo matemático que tiene en cuenta varias variables relacionadas con la disponibilidad de diferentes tipos de hábitats en la ciudad.

El análisis de datos conllevará el cálculo del tamaño estimado poblacional para cada especie y, si es posible, la densidad de individuos en los hábitats más representativos del municipio.

Egiazatzeko kode seguruak (EKS) agiri elektronikoen kopiatu baten osotasuna egiaztatzea ahalbidetzen du, helbide honetan: https://sedeelectronica.vitoria-gasteiz.org/verifirmav2/ El código de verificación (CSV) permite la verificación de la integridad de una copia de este documento electrónico en la dirección: https://sedeelectronica.vitoria-gasteiz.org/verifirmav2/ Agiri honek sinadura elektronikoa darama, konfiantzazko zerbitzu elektronikoaren alderdi jakin batzuk arautzen dituen azaroaren 11ko 6/2020 Legearen arabera. Este documento incorpora firma electrónica de acuerdo a la Ley 6/2020, de 11 de noviembre, reguladora de determinados aspectos de los servicios electrónicos de confianza.			
Sinatzailearen izena Firmado por	BORJA RODRIGUEZ RAMAJO (Presidente de Organismo Cea)		
EKS (Egiazatzeko Kode Segurua) CSV (Código Seguro de Verificación)	IW3Y3MOPBYSCIZZVAFCEHWJ7QM	Data eta Ordua Fecha y Hora	22/05/2024 08:32:25
Zerbitzaria Servidor	Ayuntamiento de Vitoria-Gasteizko Udala	Orrialdea Página	4/28
 IW3Y3MOPBYSCIZZVAFCEHWJ7QM			

4. Atlas

La Sociedad de Ciencias Aranzadi se encargará de la redacción de los textos del atlas para cada una de las especies que se detecte.

La Sociedad de Ciencias Aranzadi coordinará la maquetación e impresión del Atlas. Los costos de la maquetación e impresión del Atlas serán asumidos por el CEA.

5. Difusión

Las labores de difusión del proyecto constituyen un pilar fundamental de esta iniciativa al buscarse una intensa participación por parte de la ciudadanía.

Para garantizar una adecuada difusión del proyecto se contemplan, al menos, los siguientes hitos anuales:

- Nota de prensa: se realizará una nota de prensa para divulgar el proyecto y con el objetivo de que la ciudadanía tenga conocimiento de este y se suscite el interés de las personas a participar en el mismo.

- Presencia en medios de comunicación: se pactarán entrevistas con los principales medios de comunicación para dar mayor alcance a la noticia. Al menos, se contemplan entrevistas con 5 radios y 5 medios de prensa (periódicos y/o revistas).

- Web del proyecto: durante este próximo año se dotará de contenidos la página Web del proyecto www.atlasvg.eus, alojada en un servidor Web a cuenta de la Sociedad de Ciencias Aranzadi, la cual se complementará con las páginas Web y las redes sociales del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz y de los colectivos colaboradores.

- Comunicación cíclica: al haberse tratado de un proyecto trianual, en el que cada año se vuelve a realizar una campaña de captación, formación del voluntariado y toma de datos, se programarán nuevas acciones de comunicación para ahondar en la divulgación de resultados. Se realizará a través de la elaboración de notas de prensa dirigidas a los medios de comunicación, como amplificadores de la convocatoria, y de la difusión de contenidos a través de los diferentes canales de comunicación de las entidades que participan en el proyecto.

QUINTA.- Abono de la Subvención

El Centro de Estudios Ambientales del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz abonará al beneficiario la aportación de 15.000,00 euros al año *con cargo a la partida 2024.0110.1722.48006 del presupuesto del CEA destinada a tal fin.*

El abono se efectuará de la siguiente manera:

- Un 80% del importe anual una vez firmado el convenio.

Egiatzatzeko kode seguruak (EKS) agiri elektroniko honen kopia baten osotasuna egiaztatzea ahalbidetzen du, helbide honetan: <https://sedeelectronica.vitoria-gasteiz.org/verifirmav2/>

El código de verificación (CSV) permite la verificación de la integridad de una copia de este documento electrónico en la dirección: <https://sedeelectronica.vitoria-gasteiz.org/verifirmav2/>

Agiri honek sinadura elektronikoa darama, konfiantzazko zerbitzu elektronikoaren alderdi jakin batzuk arautzen dituen azaroaren 11ko 6/2020 Legearen arabera.

Este documento incorpora firma electrónica de acuerdo a la Ley 6/2020, de 11 de noviembre, reguladora de determinados aspectos de los servicios electrónicos de confianza.

Sinatzailearen izena Firmado por	BORJA RODRIGUEZ RAMAJO (Presidente de Organismo Cea)		
EKS (Egiatzatzeko Kode Segurua) CSV (Código Seguro de Verificación)	IW3Y3MOPBYSCIZZVAFCEHWJ7QM	Data eta Ordua Fecha y Hora	22/05/2024 08:32:25
Zerbitzaria Servidor	Ayuntamiento de Vitoria-Gasteizko Udala	Orrialdea Página	5/28


IW3Y3MOPBYSCIZZVAFCEHWJ7QM

- El 20% restante a la presentación de la cuenta justificativa de la realización del proyecto en el plazo de tres meses desde su finalización, conforme a lo establecido en la estipulación sexta del presente convenio.

No podrá realizarse el pago de la subvención en tanto el beneficiario no se halle al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias y frente a la Seguridad Social o sea deudor por resolución de procedencia de reintegro.

Asimismo, el abono de la subvención no se llevará a cabo si el beneficiario tuviese pendiente de justificación alguna otra subvención concedida por este Ayuntamiento o si no hubiese reintegrado alguna subvención anterior cuando así se haya requerido.

La Asociación se verá obligada al reintegro de los fondos en el supuesto de incumplimiento de los requisitos establecidos en la concesión de la subvención y en todo caso, en los supuestos regulados en el artículo 20 de la Ordenanza Municipal de Subvenciones.

Cualquier modificación sustancial del programa o actividad subvencionada habrá de ser solicitada, con carácter previo a su realización, al CEA. Sólo será ejecutiva la modificación una vez haya sido autorizada expresamente. Con carácter general, el silencio administrativo se entenderá desestimatorio de la pretensión de modificación.

El importe de la aportación contenida en la cláusula cuarta en ningún caso podrá ser de tal cuantía que aisladamente, o en concurrencia con aportaciones, subvenciones o ayudas, ingresos o recursos de otras Administraciones Públicas, o de otros Entes Públicos o Privados, Nacionales o Internacionales, supere el coste de la actividad a desarrollar por la entidad gestora del programa.

Asimismo, deberá comunicar al CEA, la obtención de cualesquiera otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos que financien las actividades subvencionadas.

La Asociación deberá dar cumplimiento a lo establecido en la Legislación vigente, especialmente en lo que se refiere al ámbito fiscal, relaciones laborales, Seguridad Social, o cualquier otra que resulte de aplicación. En ningún caso se derivará relación laboral o vinculación jurídica alguna entre el personal que actúe en nombre o por encargo de la Asociación y el CEA.

SEXTA.- Compatibilidad con otras subvenciones

La subvención concedida es compatible con otras que puedan percibirse para la realización de la misma iniciativa.

En cualquier caso, el importe de la subvención en ningún caso podrá ser de tal cuantía que aisladamente o en concurrencia con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos supere el coste del proyecto subvencionado (artículo 16 de la Ordenanza Municipal de Subvenciones).

Egiatzatzeko kode seguruak (EKS) agiri elektronikoen kopiatan osotasuna egiatzatzea ahalbidetzen du, helbide honetan: https://sedeelectronica.vitoria-gasteiz.org/verifirmav2/ <i>El código de verificación (CSV) permite la verificación de la integridad de una copia de este documento electrónico en la dirección: https://sedeelectronica.vitoria-gasteiz.org/verifirmav2/</i> Agiri honek sinadura elektronikoa darama, konfiantzazko zerbitzu elektronikoen alderdi jakin batzuk arautzen dituen azaroaren 11ko 6/2020 Legearen arabera. <i>Este documento incorpora firma electrónica de acuerdo a la Ley 6/2020, de 11 de noviembre, reguladora de determinados aspectos de los servicios electrónicos de confianza.</i>			
Sinatzailearen izena <i>Firmado por</i>	BORJA RODRIGUEZ RAMAJO (Presidente de Organismo Cea)		
EKS (Egiatzatzeko Kode Segurua) <i>CSV (Código Seguro de Verificación)</i>	IW3Y3MOPBYSCIZZVAFCEHWJ7QM	Data eta Ordua <i>Fecha y Hora</i>	22/05/2024 08:32:25
Zerbitzaria <i>Servidor</i>	Ayuntamiento de Vitoria-Gasteizko Udala	Orrialdea <i>Página</i>	6/28
 IW3Y3MOPBYSCIZZVAFCEHWJ7QM			

SÉPTIMA.- Duración del Convenio

El presente Convenio mantendrá su vigencia desde la firma del mismo hasta el 31 de diciembre de 2024, si bien tendrá eficacia desde el 1 de enero de 2024, considerándose denunciada su vigencia por voluntad expresa de cualquiera de las partes, comunicada a la otra con una antelación de 1 mes.

OCTAVA.- Justificación de gastos

a) La entidad beneficiaria deberá justificar la subvención concedida antes del 31 de marzo de 2025.

Según establece el artículo 30 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, se deberá justificar el 100% del presupuesto del proyecto objeto de subvención y no sólo la cantidad concedida por el Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz.

En la presentación de esta documentación han de tenerse en cuenta los criterios de normalización de documentos que se detallan a continuación.

b) La justificación es un acto obligatorio para la entidad beneficiaria y se efectuará mediante la modalidad de cuenta justificativa ordinaria presentando la siguiente documentación:

b.1) Memoria explicativa del proyecto realizado con indicación de las actividades realizadas y de los resultados obtenidos. Para ello se acompañará:

- Ejemplar de los estudios, programas, publicaciones, carteles anunciadores y cuanta documentación gráfica y escrita haya sido elaborada en la actividad objeto de la subvención.
- Con el fin de conocer su impacto en la situación de mujeres y hombres y, siempre que la actividad subvencionada lo permita, en las convocatorias se exigirá a las personas beneficiarias que aporten información desglosada por sexo y/o género de:
 - las personas beneficiarias o usuarias finales del servicio prestado,
 - de las personas titulares de la entidad y de su plantilla,
 - de la plantilla de la entidad que se haya contratado, en su caso
 - otros indicadores que permitan evaluar la eficacia de las medidas de igualdad aplicadas
- Ficha de seguimiento de utilización del euskera.

Egiaztzeko kode seguruak (EKS) agiri elektroniko honen kopia baten osotasuna egiaztatzea ahalbidetzen du, helbide honetan: <https://sedeelectronica.vitoria-gasteiz.org/verifirmav2/>

El código de verificación (CSV) permite la verificación de la integridad de una copia de este documento electrónico en la dirección: <https://sedeelectronica.vitoria-gasteiz.org/verifirmav2/>

Agiri honek sinadura elektronikoa darama, konfiantzazko zerbitzu elektronikoaren alderdi jakin batzuk arautzen dituen azaroaren 11ko 6/2020 Legearen arabera.

Este documento incorpora firma electrónica de acuerdo a la Ley 6/2020, de 11 de noviembre, reguladora de determinados aspectos de los servicios electrónicos de confianza.

Sinatzailearen izena Firmado por	BORJA RODRIGUEZ RAMAJO (Presidente de Organismo Cea)		
EKS (Egiaztzeko Kode Segurua CSV (Código Seguro de Verificación))	IW3Y3MOPBYSCIZZVAFCEHWJ7QM	Data eta Ordua Fecha y Hora	22/05/2024 08:32:25
Zerbitzaria Servidor	Ayuntamiento de Vitoria-Gasteizko Udala	Orrialdea Página	7/28


IW3Y3MOPBYSCIZZVAFCEHWJ7QM

b.2) Memoria económica justificativa del coste de las actividades, según modelo de cuenta justificativa ordinaria, que comprenderá los siguientes apartados:

Apartado 1: Justificación de fondos propios o recibidos de otras entidades.

Se cumplimentará este Anexo en el caso de que el proyecto o actividad sea financiada por varios entes públicos o privados, y/o con recursos propios de la entidad beneficiaria.

Apartado 2: Relación de justificantes de gasto relativos al proyecto subvencionado.

Se cumplimentará este apartado para justificar los **gastos del proyecto que se imputan a la subvención municipal**, relacionando los tipos de gastos con identificación del acreedor, concepto, fecha e importe. Así mismo, se aportarán las facturas y demás documentos de valor probatorio equivalente en el tráfico jurídico-mercantil o con eficacia administrativa, así como los documentos que acrediten el pago de las mismas.

Para la realización de los pagos en metálico habrá de tenerse en cuenta la limitación legal establecida.

Únicamente se admitirán recibís cuando las actividades realizadas no se puedan acreditar por otro medio. En todo caso, la persona que firme el recibí no ha de tener la condición de empresario o profesional dado que, si así fuera, estaría obligada a expedir y entregar la correspondiente factura.

El recibí deberá contener los siguientes datos:

- Nombre, apellidos, NIF y domicilio de la persona expedidora y destinataria
- Descripción detallada de la operación o servicio realizado y su precio total
- Retención del IRPF (se deberá acompañar ingreso de dicha retención en la Hacienda correspondiente)
- Lugar, fecha y firma de la persona o entidad receptora.

Apartado 3: Balance de ingresos y gastos del proyecto/actividad.

Apartado 4: Gastos de personal y seguridad social.

Se cumplimentará este anexo para justificar los gastos de personal y seguridad social del proyecto subvencionado, adjuntando las nóminas y TCs (actuales RNT y RLC) a cargo de la entidad o persona beneficiaria.

Apartado 5: Liquidación individualizada de gastos, dietas y viajes.

Se cumplimentará este anexo para justificar los gastos de viaje y dietas, desplazamientos, manutención etc. Al mismo hay que adjuntar los documentos comerciales

Egiazatzeko kode seguruak (EKS) agiri elektronikoen kopiatan baten osotasuna egiaztatzea ahalbidetzen du, helbide honetan: https://sedeelectronica.vitoria-gasteiz.org/verifirmav2/ <i>El código de verificación (CSV) permite la verificación de la integridad de una copia de este documento electrónico en la dirección: https://sedeelectronica.vitoria-gasteiz.org/verifirmav2/</i> Agiri honek sinadura elektronikoa darama, konfiantzazko zerbitzu elektronikoen alderdi jakin batzuk arautzen dituen azaroaren 11ko 6/2020 Legearen arabera. <i>Este documento incorpora firma electrónica de acuerdo a la Ley 6/2020, de 11 de noviembre, reguladora de determinados aspectos de los servicios electrónicos de confianza.</i>			
Sinatzailearen izena <i>Firmado por</i>	BORJA RODRIGUEZ RAMAJO (Presidente de Organismo Cea)		
EKS (Egiazatzeko Kode Segurua) <i>CSV (Código Seguro de Verificación)</i>	IW3Y3MOPBYSCIZZVAFCEHWJ7QM	Data eta Ordua <i>Fecha y Hora</i>	22/05/2024 08:32:25
Zerbitzaria <i>Servidor</i>	Ayuntamiento de Vitoria-Gasteizko Udala	Orrialdea <i>Página</i>	8/28
 IW3Y3MOPBYSCIZZVAFCEHWJ7QM			

justificativos del gasto (billetes del medio de transporte utilizado, tickets, facturas...) que son la base para determinar la cuantía.

Declaración responsable, que contiene:

- Declaración de que las facturas y recibos se generaron como consecuencia de la ejecución del objetivo o fin previsto y han sido financiadas por la aportación del Centro de Estudios Ambientales.
- Declaración de no contar con **personal asalariado** a cargo para el desarrollo del proyecto (si procede).
- Declaración de **costes indirectos** que la persona o entidad beneficiaria imputa a la actividad subvencionada en la parte que corresponda de acuerdo con los principios y normas de contabilidad generalmente admitidos, sin que la imputación efectiva pueda ser superior al 10 %.
- Declaración responsable de la persona o entidad beneficiaria en la que detalle otras subvenciones o ingresos que hayan financiado la actividad subvencionada con indicación de **importe y procedencia** o, en su caso, declaración indicando que no ha solicitado ni es perceptora de otras subvenciones para el proyecto.

c) Gastos subvencionables que superen la cuantía de un contrato menor.

Cuando el importe del gasto subvencionable supere en el contrato de obras la cuantía de 39.999 euros (IVA excluido) y en suministros y servicios la cuantía de 14.999 euros (IVA excluido), la persona o entidad beneficiaria deberá solicitar como mínimo tres ofertas de diferentes proveedores, con carácter previo a la contratación del compromiso para la obra, la prestación del servicio o la entrega del bien, salvo que por sus especiales características no exista en el mercado suficiente número de entidades que los realicen, presten o suministren, o salvo que el gasto se hubiere realizado con anterioridad a la subvención.

d) Falta de justificación o justificación insuficiente de la subvención concedida.

El incumplimiento de la obligación de justificar o la justificación insuficiente podrá conllevar la obligación de reintegrar las cantidades percibidas más el interés correspondiente, en los términos establecidos en el artículo 37.1 de la Ley General de Subvenciones.

NOVENA.- Gastos no subvencionables

No se considerarán gastos subvencionables en el presente convenio:

- Los gastos que no resulten estrictamente necesarios para la realización de la actividad subvencionada conforme al artículo 30 de la Ordenanza General de Subvenciones.

Egiazatzeko kode seguruak (EKS) agiri elektronikoen kopiatu baten osotasuna egiaztatzea ahalbidetzen du, helbide honetan: https://sedeelectronica.vitoria-gasteiz.org/verifirmav2/ <i>El código de verificación (CSV) permite la verificación de la integridad de una copia de este documento electrónico en la dirección: https://sedeelectronica.vitoria-gasteiz.org/verifirmav2/</i> Agiri honek sinadura elektronikoa darama, konfiantzazko zerbitzu elektronikoen alderdi jakin batzuk arautzen dituen azaroaren 11ko 6/2020 Legearen arabera. <i>Este documento incorpora firma electrónica de acuerdo a la Ley 6/2020, de 11 de noviembre, reguladora de determinados aspectos de los servicios electrónicos de confianza.</i>			
Sinatzailearen izena <i>Firmado por</i>	BORJA RODRIGUEZ RAMAJO (Presidente de Organismo Cea)		
EKS (Egiazatzeko Kode Segurua) <i>CSV (Código Seguro de Verificación)</i>	IW3Y3MOPBYSCIZZVAFCEHWJ7QM	Data eta Ordua <i>Fecha y Hora</i>	22/05/2024 08:32:25
Zerbitzaria <i>Servidor</i>	Ayuntamiento de Vitoria-Gasteizko Udala	Orrialdea <i>Página</i>	9/28
 IW3Y3MOPBYSCIZZVAFCEHWJ7QM			

- Los impuestos indirectos susceptibles de recuperación o compensación (por ejemplo, el IVA), ni los impuestos personales sobre la renta (art. 30.8 de la Ordenanza).

DÉCIMA.- Costes indirectos

Se consideran costes indirectos los gastos generales que sin ser directamente imputables a la concreta actividad subvencionada, son necesarios para la realización de la misma, como por ejemplo los gastos de mantenimiento de la propia entidad (luz, teléfono, gas, agua, alquiler, limpieza y asesoría) y el coste de personal de gestión y apoyo.

En ningún caso, el importe de los costes indirectos puede resultar superior al 10 % de la cantidad finalmente subvencionada.

Estos costes no requerirán justificación documental.

UNDÉCIMA.- Subcontratación

Se considera que existe subcontratación cuando la entidad beneficiaria concierta con terceros la realización total o parcial de la actividad que constituye el objeto de la subvención. No tendrán tal consideración los gastos que tenga que realizar la entidad beneficiaria para la realización por sí misma de la actividad subvencionada.

La entidad beneficiaria podrá subcontratar parcialmente hasta el 50 % de la actividad subvencionada en los términos señalados en el artículo 29 de la Ordenanza General de Subvenciones.

Los contratistas quedarán obligados sólo ante la entidad beneficiaria, que asumirá la total responsabilidad de la ejecución de la actividad subvencionada frente a la Administración.

En ningún caso podrán subcontratarse actividades que, aumentando el coste de la actividad subvencionada, no aporten valor añadido al contenido de la misma.

DUODÉCIMA.- Pérdida de la subvención y reintegro

Procederá el reintegro de las cantidades percibidas, previa tramitación del oportuno expediente, en los supuestos previstos en el artículo 40 de la Ordenanza General de Subvenciones.

Egiazatzeko kode seguruak (EKS) agiri elektronikoen kopiatu baten osotasuna egiaztatzea ahalbidetzen du, helbide honetan: https://sedeelectronica.vitoria-gasteiz.org/verifirmav2/ <i>El código de verificación (CSV) permite la verificación de la integridad de una copia de este documento electrónico en la dirección: https://sedeelectronica.vitoria-gasteiz.org/verifirmav2/</i> Agiri honek sinadura elektronikoa darama, konfiantzazko zerbitzu elektronikoen alderdi jakin batzuk arautzen dituen azaroaren 11ko 6/2020 Legearen arabera. <i>Este documento incorpora firma electrónica de acuerdo a la Ley 6/2020, de 11 de noviembre, reguladora de determinados aspectos de los servicios electrónicos de confianza.</i>			
Sinatzailearen izena <i>Firmado por</i>	BORJA RODRIGUEZ RAMAJO (Presidente de Organismo Cea)		
EKS (Egiazatzeko Kode Segurua) <i>CSV (Código Seguro de Verificación)</i>	IW3Y3MOPBYSCIZZVAFCEHWJ7QM	Data eta Ordua <i>Fecha y Hora</i>	22/05/2024 08:32:25
Zerbitzaria <i>Servidor</i>	Ayuntamiento de Vitoria-Gasteizko Udala	Orrialdea <i>Página</i>	10/28
 IW3Y3MOPBYSCIZZVAFCEHWJ7QM			

DECIMO TERCERA.- Obligaciones de la entidad beneficiaria

Realizar la actividad financiada y aplicar a la misma los fondos percibidos en los términos del convenio de concesión de la subvención.

Comunicar al Centro de Estudios Ambientales cualquier modificación en la realización de los proyectos.

Comunicar al Centro de Estudios Ambientales la obtención de otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad, procedentes de otras administraciones o entes públicos o privados, nacionales o internacionales, y la aplicación dada a los anteriores. Esta comunicación deberá efectuarse tan pronto como se conozca.

Acreditar ante el Centro de Estudios Ambientales que se halla al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias y frente a la seguridad social, así como con sus obligaciones con la hacienda municipal, con anterioridad al abono del importe objeto de este convenio.

Proceder al reintegro de las cantidades percibidas, en los supuestos de, incumplimiento o imposibilidad de cumplimiento de los proyectos o actividades objeto del convenio en las condiciones establecidas, o del exceso obtenido sobre el coste de la actividad subvencionada.

Dar cuenta al Centro de Estudios Ambientales y al Ayuntamiento de los documentos que se le soliciten como seguimiento del proyecto subvencionado.

Someterse a las actuaciones de comprobación de documentación y a las de control financiero que corresponde a la Intervención General del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz y a los previstos en la legislación del Tribunal Vasco de Cuentas Públicas y otros órganos que tengan atribuida dicha competencia.

Llevar a cabo la justificación de la subvención de acuerdo a lo establecido en las cláusulas sexta y séptima del presente convenio.

DÉCIMO CUARTA.- Publicidad y difusión

En todas las acciones de comunicación, publicidad y propaganda, así como la organización de cualquier acto público o privado, presentaciones, clausuras y similares que guarden relación con el objeto de este convenio, deberá reflejarse la colaboración del Centro de Estudios Ambientales.

Se dará a conocer en lugar público y visible la marca institucional del Centro de Estudios Ambientales, como entidad financiadora del proyecto, tanto en la publicidad, como en la documentación que se edite. A tales efectos los servicios técnicos del CEA, facilitará por correo electrónico la marca en sus diferentes versiones y formatos gráficos, así como la normativa con las consideraciones generales a tener en cuenta en su aplicación y revisará y dará conformidad expresa en todas las apariciones de marca en cualquiera de las acciones o soportes publicitarios utilizados.

Egiaztezeko kode seguruak (EKS) agiri elektronikoen kopiatan osotasuna egiaztatzea ahalbidetzen du, helbide honetan: <https://sedeelectronica.vitoria-gasteiz.org/verifirmav2/>

El código de verificación (CSV) permite la verificación de la integridad de una copia de este documento electrónico en la dirección: <https://sedeelectronica.vitoria-gasteiz.org/verifirmav2/>

Agiri honek sinadura elektronikoa darama, konfiantzazko zerbitzu elektronikoaren alderdi jakin batzuk arautzen dituen azaroaren 11ko 6/2020 Legearen arabera.

Este documento incorpora firma electrónica de acuerdo a la Ley 6/2020, de 11 de noviembre, reguladora de determinados aspectos de los servicios electrónicos de confianza.

Sinatzailearen izena Firmado por	BORJA RODRIGUEZ RAMAJO (Presidente de Organismo Cea)		
EKS (Egiaztezeko Kode Segurua) CSV (Código Seguro de Verificación)	IW3Y3MOPBYSCIZZVAFCEHWJ7QM	Data eta Ordua Fecha y Hora	22/05/2024 08:32:25
Zerbitzaria Servidor	Ayuntamiento de Vitoria-Gasteizko Udala	Orrialdea Página	11/28
 IW3Y3MOPBYSCIZZVAFCEHWJ7QM			

Todos los actos comunicativos que se organicen (presentaciones, ruedas de prensa...), así como los soportes publicitarios y material gráfico que se edite en relación con el contenido y actividades objeto de este convenio, deberán ser previamente consensuadas entre las dos partes, tanto en lo que respecta a su forma como a su contenido, siendo esta última responsabilidad exclusiva de la entidad beneficiaria.

La difusión de estas actividades mediante folletos, carteles o cualquier otro soporte al que tenga acceso el público en general, se hará en ambas lenguas oficiales, tal y como se recoge en la Ordenanza Municipal de Subvenciones y en la siguiente cláusula.

DÉCIMO QUINTA.- Aplicación de los principios de normalización lingüística

En la ejecución del convenio se tendrá en cuenta la cooficialidad y actividades del euskera y del castellano, de ambas lenguas, de los bilingüismos y criterios y de los derechos lingüísticos de la ciudadanía, tal y como establece la Ley 10/1982, el Estatuto de Autonomía, el Decreto 86/1997, el Decreto 179/2019, sobre normalización del uso institucional y administrativo de las lenguas oficiales en las instituciones locales de Euskadi y el Plan de Normalización del Uso del Euskera vigente en el Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz.

Así, las comunicaciones generales relacionadas con este convenio deberán estar en bilingüe: páginas web; publicaciones en redes sociales; rotulación y señalización; instrucciones; publicidad; documentos de prestación de servicios; comunicaciones por megafonía; todas las demás comunicaciones sin persona destinataria en concreto.

Por otra parte, cuando la actividad a desarrollar implique una relación directa con la ciudadanía o personas usuarias o a través del presente convenio se les preste un servicio, deberá acreditarse que se garantizarán unas condiciones lingüísticas similares a las que debería cumplir el propio ayuntamiento, de forma que el euskera sea, al menos, lengua de servicio y todas las actividades se puedan desarrollar indistintamente en una u otra lengua oficial.

DÉCIMO SEXTA.- Aplicación de los principios de igualdad de género

La entidad convenida ha de cumplir las disposiciones establecidas en la Ley Orgánica 3/2007 para la Igualdad efectiva entre Mujeres y Hombres, y en la Ley 4/2005 para la Igualdad de Mujeres y Hombres y vidas libres de violencia machista contra las mujeres del País Vasco. Asimismo, debe ajustarse a la Ley 14/2012, de No Discriminación por Motivos de Identidad de Género y de Reconocimiento de los Derechos de las Personas Transexuales, y a los Principios de Yogyakarta: Principios sobre la aplicación de la legislación internacional de Derechos Humanos en relación con la orientación sexual y la identidad de género.

De esta manera, además de respetar esta legislación y documentación en materia de derechos humanos, el proyecto de la entidad convenida queda alineado con las políticas de Igualdad de Género que impulsa el Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz.

Egiazatzeko kode seguruak (EKS) agiri elektronikoen kopiatan osotasuna egiaztatzea ahalbidetzen du, helbide honetan: <https://sedeelectronica.vitoria-gasteiz.org/verifirmav2/>

El código de verificación (CSV) permite la verificación de la integridad de una copia de este documento electrónico en la dirección: <https://sedeelectronica.vitoria-gasteiz.org/verifirmav2/>

Agiri honek sinadura elektronikoa darama, konfiantzazko zerbitzu elektronikoen alderdi jakin batzuk arautzen dituen azaroaren 11ko 6/2020 Legearen arabera.

Este documento incorpora firma electrónica de acuerdo a la Ley 6/2020, de 11 de noviembre, reguladora de determinados aspectos de los servicios electrónicos de confianza.

Sinatzailearen izena Firmado por	BORJA RODRIGUEZ RAMAJO (Presidente de Organismo Cea)		
EKS (Egiazatzeko Kode Segurua) CSV (Código Seguro de Verificación)	IW3Y3MOPBYSCIZZVAFCEHWJ7QM	Data eta Ordua Fecha y Hora	22/05/2024 08:32:25
Zerbitzaria Servidor	Ayuntamiento de Vitoria-Gasteizko Udala	Orrialdea Página	12/28



IW3Y3MOPBYSCIZZVAFCEHWJ7QM

Por ello se compromete a:

- Integrar la perspectiva de género e interseccional, considerando sistemáticamente las diferentes situaciones y necesidades de la población; incorporando objetivos y actuaciones específicas dirigidas a evidenciar o paliar las desigualdades en función del género, la clase social, el origen cultural, la situación administrativa, la edad o la diversidad funcional; y previendo acciones positivas.

- A la hora de considerar el género, no dar por hecho que todas las personas son mujeres u hombres heterosexuales —cisheteronormatividad— ni que todas las familias son de tipo nuclear. En el tratamiento de la orientación sexual y la identidad de género, huir de la patologización, el victimismo y el pinkwashing.

- Incluir sistemáticamente la variable sexo/género —mujer/hombre/no binario u otra forma que la entidad considere, en su caso, más adecuada— en las estadísticas, las encuestas y la recogida de datos que lleven a cabo.

- Utilizar el lenguaje y las imágenes de manera no sexista e inclusiva, con el objetivo de representar a las personas o grupos de personas de una manera justa y que no refuerce los roles y los estereotipos en función del género o de cualquier otra fuente de desigualdad estructural.

DECIMO SÉPTIMA.- Protección de datos de carácter personal

La entidad que suscribe este Convenio manifiesta cumplir con la normativa vigente en materia de protección de datos de carácter personal y en particular con las medidas de seguridad correspondientes a sus ficheros.

Además, se compromete a aplicar a los datos, las medidas de seguridad previstas en la ley orgánica 3/2018 de 5 de diciembre y Reglamento (UE) 2016/679, del Parlamento Europeo y del Consejo de, 27 de abril, de protección de datos de carácter personal, y a no realizar cesión alguna de los referidos datos.

DECIMO OCTAVA.- Modificación

El acuerdo de modificación se adoptará por el presidente del Centro de Estudios Ambientales y previa solicitud de la entidad beneficiaria. De conformidad con lo establecido en el artículo 25 de la Ordenanza General de Subvenciones, la solicitud podrá ser autorizada siempre que no se altere el objeto o finalidad de la subvención y no se dañen derechos de terceras personas y deberá presentarse antes de que finalice el plazo de vigencia del convenio.

Egiaztezeko kode seguruak (EKS) agiri elektroniko honen kopia baten osotasuna egiaztatzea ahalbidetzen du, helbide honetan: <https://sedeelectronica.vitoria-gasteiz.org/verifirmav2/>

El código de verificación (CSV) permite la verificación de la integridad de una copia de este documento electrónico en la dirección: <https://sedeelectronica.vitoria-gasteiz.org/verifirmav2/>

Agiri honek sinadura elektronikoa darama, konfiantzazko zerbitzu elektronikoan alderdi jakin batzuk arautzen dituen azaroaren 11ko 6/2020 Legearen arabera.

Este documento incorpora firma electrónica de acuerdo a la Ley 6/2020, de 11 de noviembre, reguladora de determinados aspectos de los servicios electrónicos de confianza.

Sinatzailearen izena Firmado por	BORJA RODRIGUEZ RAMAJO (Presidente de Organismo Cea)		
EKS (Egiaztezeko Kode Segurua) CSV (Código Seguro de Verificación)	IW3Y3MOPBYSCIZZVAFCEHWJ7QM	Data eta Ordua Fecha y Hora	22/05/2024 08:32:25
Zerbitzaria Servidor	Ayuntamiento de Vitoria-Gasteizko Udala	Orrialdea Página	13/28



IW3Y3MOPBYSCIZZVAFCEHWJ7QM

DECIMO NOVENA.- Causas de resolución

Son causas de resolución para las partes firmantes del presente convenio, el incumplimiento de las cláusulas contenidas en el mismo, así como las recogidas en el artículo 51 de la Ley 40/2015, de 2 de octubre.

VIGÉSIMA.- Naturaleza y régimen jurídico

El presente convenio tiene naturaleza administrativa, rigiéndose en su interpretación y desarrollo por el derecho administrativo.

Las cuestiones litigiosas a que pueda dar lugar la interpretación, modificación, efectos o resolución del mismo serán de conocimiento de la jurisdicción contencioso-administrativa.

Será de aplicación en todo aquello que no hubiera sido contemplado en las presentes estipulaciones, la Ordenanza General de Subvenciones del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz, así como la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones y su Reglamento, aprobado por RD 887/2006, de 21 de julio, así como demás normativa concordante y de pertinente aplicación.

En prueba de conformidad y aceptación de cuanto queda expresado, las partes intervinientes firman el presente convenio.

En Vitoria-Gasteiz, 25 de abril de 2024

BORJA RODRÍGUEZ RAMAJO
Presidente del CEA

JOKIN OTAMENDI AZURMENDI
Presidente de la Sociedad de Ciencias Aranzadi

Egiazatzeko kode seguruak (EKS) agiri elektronikoen kopiatan osotasuna egiaztatzea ahalbidetzen du, helbide honetan: <https://sedeelectronica.vitoria-gasteiz.org/verifirmav2/>

El código de verificación (CSV) permite la verificación de la integridad de una copia de este documento electrónico en la dirección: <https://sedeelectronica.vitoria-gasteiz.org/verifirmav2/>

Agiri honek sinadura elektronikoa darama, konfiantzazko zerbitzu elektronikoen alderdi jakin batzuk arautzen dituen azaroaren 11ko 6/2020 Legearen arabera.

Este documento incorpora firma electrónica de acuerdo a la Ley 6/2020, de 11 de noviembre, reguladora de determinados aspectos de los servicios electrónicos de confianza.

Sinatzailearen izena Firmado por	BORJA RODRIGUEZ RAMAJO (Presidente de Organismo Cea)		
EKS (Egiazatzeko Kode Segurua) CSV (Código Seguro de Verificación)	IW3Y3MOPBYSCIZZVAFCEHWJ7QM	Data eta Ordua Fecha y Hora	22/05/2024 08:32:25
Zerbitzaria Servidor	Ayuntamiento de Vitoria-Gasteizko Udala	Orrialdea Página	14/28



IW3Y3MOPBYSCIZZVAFCEHWJ7QM

GASTEIZKO UDALEKO INGURUGIRO GAIETARAKO IKASTEGIAREN ETA ARANZADI ZIENTZIA ELKARTEAREN DIRULAGUNTZA IZENDUNERAKO HITZARMENA, GASTEIZKO HEGAZTI HABIAGILEEN ATLASA EGITEKO, BOLUNTARIOEN PARTAIDETZAREKIN, HERRITARREN ZIENTZIAREN ARLOKO PROIEKTU BAT GARATUZ.

BILDURIK

Alde batetik, **BORJA RODRÍGUEZ RAMAJO** jauna, Gasteizko Udalaren erakunde autonomo den Ingurugiro Gaietarako Ikastegiko (CEA) lehendakaria den aldetik, haren izenean eta hura ordezkatzuz.

Eta bestetik, **JOKIN OTAMENDI AZURMENDI** jauna, Aranzadi Zientzia Elkartearen izenean eta hura ordezkatzuz (IFK: G-20059135; Zorroagagaina 11; 20014 Donostia-San Sebastián). Elkarte hori 1947an sortu zen, eta 2001eko azaroaren 13ko 287/2001 Dekretuaren bidez onura publikokotzat aitortu zen. Elkartearen Estatutuen 23. artikulua arabera, egintza hau egiteko ahalmen nahikoaz dihardu.

Dokumentu hau sinatzeko ordezkaritza eta eskumen nahikoa aitortzen diote elkarri bi aldeek, eta

ADIERAZTEN DUTE

Aranzadi Zientzia Elkarteak naturarekin eta giza ingurunearekin lotutako arazoak eta gaiak ikertu eta ezagutzea du helburu, bai oinarritzko ezagutzari bai aplikatuari dagokienez, eta ezagutza horien eta egindako ikerketen emaitzak zabaltzea.

Helburu horretarako, ingurumenaren, kultura-ondarearen eta giza ondarearen arloan beste erakunde batzuekin lankidetzan aritzea bilatzen du, eta landa-ingurunea lurraldearen iraunkortasunarekin eta biodibertsitatearen kontserbazioarekin orekan garatzea.

Ingurugiro Gaietarako Ikastegiak (CEA) bere estatutuen 1. artikuluan xedatutakoaren arabera, ingurumena –bere alderdi eta agerraldi guztietan– sustatzea du xede.

Estatutuen 3. artikulua arabera, CEAk jarduera hauek egiten ditu bere helburua betetzeko:

- Ingurumenari buruzko informazioa, sentsibilizazioa eta hezkuntza sustatu eta bultzatzea herritarren gain.
- Harremanak egitea ikastegiaren sortze-helburuarekin zerikusia duten instituzio, erakunde eta pertsona fisiko nahiz juridikoekin.
- Ingurumena sustatzearekin lotutako bestelako jarduerak.

Egiaztatzeko kode seguruak (EKS) agiri elektronikoen kopiatan osotasuna egiaztatzea ahalbidetzen du, helbide honetan: <https://sedeelectronica.vitoria-gasteiz.org/verifirmav2/>

El código de verificación (CSV) permite la verificación de la integridad de una copia de este documento electrónico en la dirección: <https://sedeelectronica.vitoria-gasteiz.org/verifirmav2/>

Agiri honek sinadura elektronikoa darama, konfiantzazko zerbitzu elektronikoaren alderdi jakin batzuk arautzen dituen azaroaren 11ko 6/2020 Legearen arabera.

Este documento incorpora firma electrónica de acuerdo a la Ley 6/2020, de 11 de noviembre, reguladora de determinados aspectos de los servicios electrónicos de confianza.

Sinatzailearen izena Firmado por	BORJA RODRIGUEZ RAMAJO (Presidente de Organismo Cea)		
EKS (Egiaztatzeko Kode Segurua) CSV (Código Seguro de Verificación)	IW3Y3MOPBYSCIZZVAFCEHWJ7QM	Data eta Ordua Fecha y Hora	22/05/2024 08:32:25
Zerbitzaria Servidor	Ayuntamiento de Vitoria-Gasteizko Udala	Orrialdea Página	15/28



IW3Y3MOPBYSCIZZVAFCEHWJ7QM

CEAk koordinazio- eta lankidetzak harremanak izan nahi ditu ingurumenaren arloko prestakuntza, informazio, hedapen eta partaidetzaren alorretan diharduten erakundeekin, hartara, gasteiztarrei udalerriko garapen jasangarriarekiko konpromisoa erraztea xede.

Bi erakundeak bat datoz ingurumen-hezkuntzako programa honi jarraipena ematearen egokitasunarekin, izan ere programak hegaztien kontserbazioari buruzko ezagutza eta konpromisoa sustatzen du herritarren artean, eta espazioak kudeatzeko eta hiri-fauna kontserbatzeko proiektuak garatzeko informazio erabilgarria ematen du.

Bi alderdiek egoki ikusten dute Gasteizko udalerriko hegazti habiagileei buruzko informazioa eguneratzea, eta hala adierazten dute. Horrenbestez,

HAU ADOSTU DUTE

Dirulaguntza izenduneko hitzarmen bat sinatzea 2024. urterako, Gasteizko hegazti habiagileen atlasa egiteko boluntarioekin, herritarren zientziako programa baten barruan, honako klausula hauen arabera:

KLAUSULAK

LEHENA.- Xedea

Irabazi-asmorik gabeko Aranzadi Zientzia Elkartearen eta CEAREN arteko lankidetzak arautzea du xede, Gasteizko hegazti habiagileen atlasa egiteko. Horretarako, boluntarioek parte hartuko dute herritarren zientziari buruzko programa batean, elkarteak urte honetarako aurkeztutako proiektu baten arabera. Proiektu hori dokumentu honen eranskin gisa erantsi da.

BIGARRENA.- Helburuak

Hitzarmenaren xedea da lankidetzak-hitzarmena bat egitea, honako helburu hauekin:

- Gasteizko hegazti habiagileen atlasa egitea, udalerrian habia egiten duten hegaztien banaketa espazialari buruzko ezagutza zehatza izateko, bai eta hegaztien ugartasunari buruzko zenbatespen zehatzak ere.
- Hiriko biodiversitatearen kontserbazio-egoera baloratzeko hegaztien bitartez, ingurumen-egoeraren bioadierazle gisa hartuta.

Egiaztatzeko kode seguruak (EKS) agiri elektronikoen kopia baten osotasuna egiaztatzea ahalbidetzen du, helbide honetan: <https://sedeelectronica.vitoria-gasteiz.org/verifirmav2/>

El código de verificación (CSV) permite la verificación de la integridad de una copia de este documento electrónico en la dirección: <https://sedeelectronica.vitoria-gasteiz.org/verifirmav2/>

Agiri honek sinadura elektronikoa darama, konfiantzazko zerbitzu elektronikoen alderdi jakin batzuk arautzen dituen azaroaren 11ko 6/2020 Legearen arabera.

Este documento incorpora firma electrónica de acuerdo a la Ley 6/2020, de 11 de noviembre, reguladora de determinados aspectos de los servicios electrónicos de confianza.

Sinatzailearen izena Firmado por	BORJA RODRIGUEZ RAMAJO (Presidente de Organismo Cea)		
EKS (Egiaztatzeko Kode Segurua) CSV (Código Seguro de Verificación)	IW3Y3MOPBYSCIZZVAFCEHWJ7QM	Data eta Ordua Fecha y Hora	22/05/2024 08:32:25
Zerbitzaria Servidor	Ayuntamiento de Vitoria-Gasteizko Udala	Orrialdea Página	16/28
 IW3Y3MOPBYSCIZZVAFCEHWJ7QM			

- Herritarrek hegaztien alorreko prestakuntza izan dezatela sustatzea.
- Udalerriko natura-ondarearen balioaz kontzientziatzea herritarrek.
- Herritarren partaidetza sustatzea sozialki estimulatzailerako den herritarren zientziako proiektu batean.
- Udalerriko hegaztiak behatzeko eta kontserbatzeko gakoak identifikatzea, eta hegaztiak hiriaren erakargarritasun kultural eta turistikorako duten balioa bultzatzea (ingurumen-hezkuntza eta ekoturismoa).
- Udalerriko natura-ondarearen balioaz kontzientziatzea herritarrek.
- Gasteiz kanpoan sustatzea eta biodibertsitatea kontserbatzeri dagokionez jasangarritasunaren alde egiten duen lana sustatzea.

HIRUGARRENA.- Dirulaguntzen Plan Estrategikoa

Dirulaguntza izenduna emateko hitzarmen hau indarrean dagoen Gasteizko Udalaren Dirulaguntzen Plan Estrategikoan (2022-2024) dago jasota, zeina 2022ko urtarrilaren 21ean onetsi baitzuen Tokiko Gobernu Batzarrek.

Gasteizko hegazti habiagileen atlasa egitea du xede, boluntarioek herritarren zientziako programa baten parte hartuta.

LAUGARRENA.- Programaren garapena

Hainbat ekintza egingo dira, eta Aranzadi Zientzia Elkartea arduratuko da prestakuntzaz, erroldaz eta datuen analisiaz. Halaber, Ingurugiro Gaietarako Ikastegiarekin batera, atlasa zabaltzea eta editatzea ere izango du zeregin.

1.- Prestakuntza

Emaitzak aurkezteko hitzaldi bat antolatuko da herritarrei prestakuntza emateko. Jende ororentzat izango da, eta parte-hartzaileei egindako lanari buruzko oinarritzko informazioa ematea izango du xede. Hitzaldi hori online antolatuko da, eta ahalik eta pertsona gehienengana iristeko ahalegina egingo da.

2.- Erroldak

Erroldak eta prestaketa-lan guztiak egitea: errolda-protokoloak zabaltzea, datuak biltzeko bitarteko egokiak prestatzea, etab. Atlasean aurreikusitako errolda-lauki guztietako laginketa bermatzeko, boluntarioek zein profesionalek egingo dituzte erroldak.

Egiaztatzeko kode seguruak (EKS) agiri elektronikoen kopien osotasuna egiaztatzea ahalbidetzen du, helbide honetan: <https://sedeelectronica.vitoria-gasteiz.org/verifirmav2/>

El código de verificación (CSV) permite la verificación de la integridad de una copia de este documento electrónico en la dirección: <https://sedeelectronica.vitoria-gasteiz.org/verifirmav2/>

Agiri honek sinadura elektronikoa darama, konfiantzazko zerbitzu elektronikoaren alderdi jakin batzuk arautzen dituen azaroaren 11ko 6/2020 Legearen arabera.

Este documento incorpora firma electrónica de acuerdo a la Ley 6/2020, de 11 de noviembre, reguladora de determinados aspectos de los servicios electrónicos de confianza.

Sinatzailearen izena Firmado por	BORJA RODRIGUEZ RAMAJO (Presidente de Organismo Cea)		
EKS (Egiaztatzeko Kode Segurua) CSV (Código Seguro de Verificación)	IW3Y3MOPBYSCIZZVAFCEHWJ7QM	Data eta Ordua Fecha y Hora	22/05/2024 08:32:25
Zerbitzaria Servidor	Ayuntamiento de Vitoria-Gasteizko Udala	Orrialdea Página	17/28
 IW3Y3MOPBYSCIZZVAFCEHWJ7QM			

Laginketak behar bezala egin daitezen, protokolo zehatzak banatuko zaizkie bazkide laguntzaileei eta parte-hartzaileei, eta beharrezko bitarteko digitalak gaituko dira. Horietan informazio hau agertuko da: erroldako koordinatzaileekin harremanetan jartzeko bitartekoak; errolda-lauki guztiak dituen mapa; parte-hartzaileen zerrenda eta esleitutako laukien zerrenda; agiri baliagarriak (protokoloak, landa-orriak): parte-hartzaileen eta koordinatzaileen arteko informazio-trukerako foroak.

Errolda-eremuaren neurriak direla eta (udalerrri-eskala), 1x1 km-ko laukiak dituen errolda-protokolo bat planteatzen da. Egindako kalkuluen arabera, 329 laukietatik % 50 inguru (164) boluntarioek beteko dituzte, eta gainerakoak, ornitologo profesionalak. Azken zeregin hori proiektuan parte hartzen duten erakunde ornitologiko guztietako langileek egingo dute.

Errolda-protokoloa honetan datza: 1x1 km hartzen duen lauki bakoitzean atzemandako hegazti-espezie guztiak identifikatzea, ordubetez, apirilaren 15etik maiatzaren 15era bitartean, eta berriz ere maiatzaren 16tik ekainaren 15era bitartean. Beraz, lauki bakoitzeko 2 ordu dira guztira, eta 658 orduko errolda udalerrri osorako. Hiri-bilbeari berari dagokionez, hegaztiak 500 x 500 m-ko laukietan erroldatzea ere planteatzen da.

3.- Datuen analisia

Lortutako datuak ustiatzea, udalerriko espezieen banaketa-mapak egiteko. Bi mapa mota sortzea aurreikusten da: batetik, presentzia-/absentzia-mapa bat, bildutako datu gordinak erakusten dituen, eta, bestetik, espezie bakoitzarentzat espero den banaketa irudikatzen duen mapa bat, zein hiriko habitat mota desberdinekin lotutako aldagaiak kontuan hartzen dituen eredu matematiko batetik abiatuta.

Datuak aztertzean, espezie bakoitzerako zenbatetsitako populazio-tamaina kalkulatu da, eta, ahal bada, baita banakoen dentsitatea ere udalerriko habitat adierazgarrienetan.

4.- Atlasa

Aranzadi Zientzia Elkartea arduratuko da atlaseko testuak idazteaz, antzemandako espezie bakoitzeko.

Aranzadi Zientzia Elkartek atlasaren maketazioa eta inprimaketa koordinatuko ditu. CEAK bere gain hartuko du atlasa maketatzeak eta inprimatzeak dakartzan kostuak.

5.- Zabalpena

Proiektuari zabalpena ematea funtsezkoa da ekimen honetan, herritarren parte-hartze handia lortu nahi baita.

Egiaztatzeko kode seguruak (EKS) agiri elektronikoen kopiatan osotasuna egiaztatzea ahalbidetzen du, helbide honetan: <https://sedeelectronica.vitoria-gasteiz.org/verifirmav2/>

El código de verificación (CSV) permite la verificación de la integridad de una copia de este documento electrónico en la dirección: <https://sedeelectronica.vitoria-gasteiz.org/verifirmav2/>

Agiri honek sinadura elektronikoa darama, konfiantzazko zerbitzu elektronikoen alderdi jakin batzuk arautzen dituen azaroaren 11ko 6/2020 Legearen arabera.

Este documento incorpora firma electrónica de acuerdo a la Ley 6/2020, de 11 de noviembre, reguladora de determinados aspectos de los servicios electrónicos de confianza.

Sinatzailearen izena <i>Firmado por</i>	BORJA RODRIGUEZ RAMAJO (Presidente de Organismo Cea)		
EKS (Egiaztatzeko Kode Segurua) <i>CSV (Código Seguro de Verificación)</i>	IW3Y3MOPBYSCIZZVAFCEHWJ7QM	Data eta Ordua <i>Fecha y Hora</i>	22/05/2024 08:32:25
Zerbitzaria <i>Servidor</i>	Ayuntamiento de Vitoria-Gasteizko Udala	Orrialdea <i>Página</i>	18/28



IW3Y3MOPBYSCIZZVAFCEHWJ7QM

Hori dela eta, urtean mugarri hauek aurreikusten dira proiektua behar bezala hedatuko dela bermatzeko:

- Prentsa-oharra: prentsa-ohar bat egingo da proiektua zabaltzeko, herritarrek proiektuaren berri izan eta proiektuan parte hartzeko interesa piztea xede.
- Komunikabideetan agertzea: elkarriketak adostuko dira komunikabide nagusiekin, albisteari helmen handiagoa emateko. Gutxienez, 5 irati eta 5 prentsa-hedabideetan (egunkariak edo aldizkariak) egingo dira elkarriketak.
- Proiektuaren webgunea: urtean zehar elikatu egingo da proiektuaren www.atlasvg.eus, webgunea —Aranzadi Zientzia Elkarteen konturako web zerbitzari batean ostatatuta dago—, eta Gasteizko Udalaren eta kolektibo laguntzaileen webguneak eta sare sozialak gehituko zaizkio.
- Komunikazio ziklikoa: hiru urterako proiektua denez, urtero egiten da boluntarioak erakartzeko, prestatzeko eta datuak hartzeko kanpaina. Beraz, komunikazio-ekintza berriak programatuko dira, emaitzen zabalkundean indar egiteko. Bi bide izango dira horretarako: komunikabideei zuzendutako prentsa-oharrak, deialdiari hedapena emateko bozgorailu diren aldetik, eta proiektuan parte hartzen duten erakundeen komunikazio-kanalietako edukiak.

BOSGARRENA.- Dirulaguntza ordaintzea

Gasteizko Udalaren Ingurugiro Gaietarako Ikastegiak 15.000,00 euroko ekarpena egingo dio urtero onuradunari, CEAREN aurrekontuan horretarako den 2024.0110.1722.48006 partidaren kontura.

Honela ordainduko da:

- Urteko dirulaguntzaren % 80 hitzarmen hau sinatu ondoren.
- Gainerako % 20a, proiektua egin izanaren justifikazio kontua aurkeztu ondoren; jarduera amaitu eta hiru hilabeteko epean aurkeztu behar da hori hitzarmen honen seigarren klausulan ezarritakoaren arabera.

Ezingo da dirulaguntza ordaindu harik eta onuradunak zerga-betebeharrak beteta eta Gizarte Segurantzari ordaindu beharrekoak ordainduta eduki arte, ez eta dirua itzultzea bidezkoa dela ebatzi delarik zordun bada ere.

Era berean, ez da dirulaguntza ordainduko baldin eta Udalak emandako beste dirulaguntzaren bat artean justifikatu gabe badu onuradunak, edo, lehendik emandako dirulaguntzaren bat itzultzeko eskatu zaiolarik, itzuli ez badu.

Dirulaguntza ematean ezarritako betekizunak betetzen ez baditu, elkarteak funtsak itzuli beharko ditu, bai eta Dirulaguntzei buruzko udal-ordenantzaren 20. artikuluan araututako kasu guztietan ere.

Egiaztatzeko kode seguruak (EKS) agiri elektronikoen kopiatan osotasuna egiaztatzea ahalbidetzen du, helbide honetan: <https://sedeelectronica.vitoria-gasteiz.org/verifirmav2/>

El código de verificación (CSV) permite la verificación de la integridad de una copia de este documento electrónico en la dirección: <https://sedeelectronica.vitoria-gasteiz.org/verifirmav2/>

Agiri honek sinadura elektronikoa darama, konfiantzazko zerbitzu elektronikoaren alderdi jakin batzuk arautzen dituen azaroaren 11ko 6/2020 Legearen arabera.

Este documento incorpora firma electrónica de acuerdo a la Ley 6/2020, de 11 de noviembre, reguladora de determinados aspectos de los servicios electrónicos de confianza.

Sinatzailearen izena Firmado por	BORJA RODRIGUEZ RAMAJO (Presidente de Organismo Cea)		
EKS (Egiaztatzeko Kode Segurua) CSV (Código Seguro de Verificación)	IW3Y3MOPBYSCIZZVAFCEHWJ7QM	Data eta Ordua Fecha y Hora	22/05/2024 08:32:25
Zerbitzaria Servidor	Ayuntamiento de Vitoria-Gasteizko Udala	Orrialdea Página	19/28
 IW3Y3MOPBYSCIZZVAFCEHWJ7QM			

Diruz lagundutako programa edo jardueran funtsezko aldaketarik egin nahi izanez gero, baimena eskatu beharko zaio CEAr, berariaz eta alde zuzenetik. Berariaz baimenduta baino ezin izango da gauzatu aldaketa. Oro har, administrazioak erantzuten ez badu, aldaketa ezetsi egin dela ulertu beharko da.

Laugarren klausulan jasotako ekarpenaren zenbatekoa ezin izango da izan programa kudeatzen duen erakundeak gauzatu beharreko jardueraren kostua baino handiagoa, ez bakarka hartuta ezta beste edozein administrazio publikok, erakunde publikok zein erakunde pribatuk —estatukoa zein nazioartekoa— emandako beste ekarpen, dirulaguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabideen zenbatekoekin batera ere.

Halaber, CEAr jakinarazi beharko dio beste edozein dirulaguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabide jaso badu diruz lagundutako jarduerak finantzatzeko.

Indarrean dagoen legerian ezarritakoa bete beharko du elkarteak, bereziki zergen, lan-harremanen eta Gizarte Segurantzaren esparruei dagokienez, baita aplikatzekoa den beste edozein arautan ezarritakoa ere. Ez da inolaz ere sortuko lan harremanik edo lotura juridikorik elkartearen izenean edo haren enkarguz diharduten langileen eta CEAr artean.

SEIGARRENA.- Bestelako dirulaguntzekiko bateragarritasuna

Emandako dirulaguntza bateragarria izango da ekimen bera gauzatzeko eskuratu daitezkeen diren beste batzuekin.

Hala ere, dirulaguntzaren zenbatekoak ezingo du gaintitu, inolaz ere, diruz lagundutako proiektuaren kostua, ez berak bakarrik, ez jasotzen den bestelako edozein dirulaguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabiderekin batera (Dirulaguntzei buruzko Udal Ordenantzaren 16. artikulua).

ZAZPIGARRENA.- Hitzarmenaren iraupena

Sinatzen den egunetik 2024ko abenduaren 31ra arte izango da indarrean hitzarmen hau; baina 2024ko urtarrilaren 1etik aurrera izango du eragina. Hitzarmenaren indarraldia amaitutzat joko da aldeetako batek berariaz hala adieraziz gero, eta beste aldeari hilabete lehenago jakinarazi.

Egiaztatzeko kode seguruak (EKS) agiri elektronikoen kopiatan osotasunez egiaztatzea ahalbidetzen du, helbide honetan: https://sedeelectronica.vitoria-gasteiz.org/verifirmav2/ <i>El código de verificación (CSV) permite la verificación de la integridad de una copia de este documento electrónico en la dirección: https://sedeelectronica.vitoria-gasteiz.org/verifirmav2/</i> Agiri honek sinadura elektronikoa darama, konfiantzazko zerbitzu elektronikoaren alderdi jakin batzuk arautzen dituen azaroaren 11ko 6/2020 Legearen arabera. <i>Este documento incorpora firma electrónica de acuerdo a la Ley 6/2020, de 11 de noviembre, reguladora de determinados aspectos de los servicios electrónicos de confianza.</i>			
Sinatzailearen izena <i>Firmado por</i>	BORJA RODRIGUEZ RAMAJO (Presidente de Organismo Cea)		
EKS (Egiaztatzeko Kode Segurua) <i>CSV (Código Seguro de Verificación)</i>	IW3Y3MOPBYSCIZZVAFCEHWJ7QM	Data eta Ordua <i>Fecha y Hora</i>	22/05/2024 08:32:25
Zerbitzaria <i>Servidor</i>	Ayuntamiento de Vitoria-Gasteizko Udala	Orrialdea <i>Página</i>	20/28
 IW3Y3MOPBYSCIZZVAFCEHWJ7QM			

ZORTZIGARRENA.- Gastuak justifikatzea

a) Entitate onuradunak jasotako dirulaguntza justifikatu beharko du 2025eko martxoaren 31 baino lehen.

Dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Legearen 30. artikuluan xedatutakoaren arabera, onuradunak diruz lagundutako jardueraren aurrekontuaren 100% justifikatu beharko du, eta ez Gasteizko Udalak emandako zenbatekoa bakarrik.

Dokumentazioa aurkezterakoan, dokumentuak normalizatzeko jarraian azalduko diren irizpide hauek hartu beharko dira kontuan.

b) Justifikazioa nahitaezko egintza da entitate onuradunarentzat, eta justifikazio-kontu arruntaren/sinplifikatuaren bidez egingo da ondoko dokumentazioa aurkeztuta:

b.1) Egindako proiektuaren azalpen-memoria, egindako jarduerak eta lortutako emaitzak zehaztuta. Agiri hauek erantsi beharko dira:

- Dirulaguntza jaso duen jarduera dela eta egindako azterlan, programa, argitalpen, kartel eta bestelako agiri grafiko nahiz idatzizkoen ale bana.
- Emakumeen eta gizonen egoeran duten eragina ezagutzeko, eta betiere diruz lagundutako jarduerak ahalbidetzen badu, deialdietan onuradunei eskatuko zaie sexuaren eta/edo generoaren arabera banakatutako informazioa emateko honako hauei buruz:
 - emandako zerbitzuaren azken onuradunak edo erabiltzaileak;
 - entitateko titularrak eta plantilla;
 - kontratatu den entitateko plantilla, halakorik bada;
 - aplikatutako berdintasun-neurrien eraginkortasuna ebaluatzea ahalbidetzen duten beste adierazle batzuk.
- Euskararen erabileraren jarraipena egiteko fitxa.

b.2. Jardueren kostua justifikatzen duen memoria ekonomikoa, justifikazioko kontu arruntaren ereduaren arabera. Eranskin hauek izan beharko ditu:

1. atala: funts propioen edo beste erakunde batzuetatik jasotako justifikazioa

Proiektu edo jarduera hainbat entitate publiko edo pribatuk finantzatzen badute edota entitate onuradunaren funts propioekin finantzatzen bada bete beharko da eranskin hau.

2. atala: diruz lagundutako proiektuari dagozkion gastuen egiaztagirien zerrenda.

Egiaztzeko kode seguruak (EKS) agiri elektroniko honen kopia baten osotasuna egiaztatzea ahalbidetzen du, helbide honetan: <https://sedeelectronica.vitoria-gasteiz.org/verifirmav2/>

El código de verificación (CSV) permite la verificación de la integridad de una copia de este documento electrónico en la dirección: <https://sedeelectronica.vitoria-gasteiz.org/verifirmav2/>

Agiri honek sinadura elektronikoa darama, konfiantzazko zerbitzu elektronikoaren alderdi jakin batzuk arautzen dituen azaroaren 11ko 6/2020 Legearen arabera.

Este documento incorpora firma electrónica de acuerdo a la Ley 6/2020, de 11 de noviembre, reguladora de determinados aspectos de los servicios electrónicos de confianza.

Sinatzailearen izena Firmado por	BORJA RODRIGUEZ RAMAJO (Presidente de Organismo Cea)		
EKS (Egiaztzeko Kode Segurua) CSV (Código Seguro de Verificación)	IW3Y3MOPBYSCIZZVAFCEHWJ7QM	Data eta Ordua Fecha y Hora	22/05/2024 08:32:25
Zerbitzaria Servidor	Ayuntamiento de Vitoria-Gasteizko Udala	Orrialdea Página	21/28
 IW3Y3MOPBYSCIZZVAFCEHWJ7QM			

Udal dirulaguntzari egozten zaizkion gastuak justifikatzeko bete beharko da atal hori. Gastu motak zerrendatuko dira, hartzekoduna, kontzeptua, data eta zenbatekoa zehaztuz. Era berean, fakturak eta merkataritzako trafiko juridikoan froga-balio baliokidea duten edo administrazio-eraginkortasuna duten gainerako dokumentuak aurkeztuko dira, baita horiek ordaindu direla egiaztatzen duten dokumentuak ere.

Eskudirutan ordaintzekotan, aintzat hartu beharko da lege ezarritako mugapena.

Egindako jarduerak beste modu batez egiaztatu ezin direnean bakarrik onartuko dira hartu-agiriak. Edonola ere, jasotze-agiria sinatzen duen pertsona ezin izango da enpresaburua edo profesionala izan, kasu horretan dagokion faktura egin eta eman beharko baitu ezinbestean.

Hartu-agiriak datu hauek jaso behar ditu:

- Jaulkitzailearen zein jasotzailearen izen-deiturak, IFZ eta helbidea.
- Gauzatutako eragiketaren edo zerbitzuaren deskribapen zehatza, eta haren prezio osoa.
- PFEZren atxikipena (dagokion ogasunean ordaindu dela egiaztatzen duen agiria erantsi behar da).
- Tokia, data eta jasotzailearen sinadura.

3. atala: proiektu edo jardueraren diru-sarrera eta gastuen balantzea.

4. atala: langile-gastuak eta Gizarte Segurantzakoak.

Dirulaguntza jaso duen proiektuko langile-gastuak eta Gizarte Segurantzakoak justifikatzeko bete beharko da eranskin hau, eta entitate edo pertsona onuradunaren kontura izan diren nominak eta TC agiriak (egungo RNT eta RLC agiriak) atxiki.

5. atala: gastu, dieta eta bidaien banan-banako likidazioa.

Eranskin hau beteko da bidaia, dieta, joan-etorri, mantenu eta antzekoen gastuak justifikatzeko. Gastu horiei dagozkien merkataritza-agiriak erantsi egingo dira – erabilitako garraiobidearen txartelak, tiketak, fakturak...–, zenbatekoa zehazteko oinarri baitira.

Erantzukizunpeko adierazpena, alderdi hauei buruz:

- Fakturak eta ordainagiriak aurreikusitako helburu edo xedea gauzatzetik sortu direla eta Ingurugiro Gaietarako Ikastegiaren ekarpenarekin finantzatu direla jasotzen duen adierazpena.
- Onuradunak proiektua gauzatzeko **soldatapeko langilerik** ez duela jasotzen duen adierazpena (bidezko bada).

Egiaztatzeko kode seguruak (EKS) agiri elektronikoen kopiatan osotasuna egiaztatzea ahalbidetzen du, helbide honetan: <https://sedeelectronica.vitoria-gasteiz.org/verifirmav2/>

El código de verificación (CSV) permite la verificación de la integridad de una copia de este documento electrónico en la dirección: <https://sedeelectronica.vitoria-gasteiz.org/verifirmav2/>

Agiri honek sinadura elektronikoa darama, konfiantzazko zerbitzu elektronikoaren alderdi jakin batzuk arautzen dituen azaroaren 11ko 6/2020 Legearen arabera.

Este documento incorpora firma electrónica de acuerdo a la Ley 6/2020, de 11 de noviembre, reguladora de determinados aspectos de los servicios electrónicos de confianza.

Sinatzailearen izena Firmado por	BORJA RODRIGUEZ RAMAJO (Presidente de Organismo Cea)		
EKS (Egiaztatzeko Kode Segurua CSV (Código Seguro de Verificación))	IW3Y3MOPBYSCIZZVAFCEHWJ7QM	Data eta Ordua Fecha y Hora	22/05/2024 08:32:25
Zerbitzaria Servidor	Ayuntamiento de Vitoria-Gasteizko Udala	Orrialdea Página	22/28


IW3Y3MOPBYSCIZZVAFCEHWJ7QM

- Onuradunak diruz lagundutako jarduerari egozten dizkion **zeharkako kostuen aitorpena**, oro har onartutako kontabilitate printzipio eta arauen arabera dagokion zatian, eta kontuan izanik horiei egotzitakoa ezin izango dela inolaz ere zeharkako kostuen % 10 baino gehiago izan.
- Onuradunaren erantzukizunpeko adierazpena, non diruz lagundutako jarduera finantzatzeko baliatu diren bestelako diru-sarrera edo dirulaguntzak zedarrituko diren, **zenbatekoa eta jatorria** zehaztuta, edo, halakorik badagokio, ez duela bestelako laguntzarik ez eskatu ez eskuratu azaltzeko adierazpena.

c) Kontratu txikien zenbatekoa gainditu arren dirulaguntza jaso dezaketen gastuak.

Diruz lagundu daitekeen gastuaren zenbatekoa 39.999 eurotik gorakoa bada obra-kontratuetan (BEZik gabe), eta 14.999 eurotik gorakoa (BEZik gabe) hornidura- eta zerbitzu-kontratuetan, pertsona edo entitate onuradunak gutxienez hiru hornitzailei eskatu beharko die eskaintza egiteko, obra egin, zerbitzua eskaini edo ondasunak emateko konpromisoa hartu aurretik, salbu eta haren ezaugarri bereziak direla eta merkatuan ez badago lan hori egin, zerbitzu horiek eskaini edo ondasun horiek hornitzen dituen aski erakunde, edo dirulaguntza eman aurretik gastua egina badago.

d) Emandako dirulaguntzaren justifikazio eza edo justifikazio eskasa.

Justifikatzeko obligazioa betetzen ez bada edo behar bezala justifikatzen ez bada jasotako kopuruak eta dagozkien interesak itzuli beharra ekar dezake berekin, Dirulaguntzei buruzko Lege Orokorren 37.1 artikuluan xedatutakoaren ildotik.

BEDERATZIGARRENA.- Diruz lagunduko ez diren gastuak.

Hitzarmen honen bidez ez dira lagunduko honelako gastuak:

- Diruz lagundutako jarduerarako ezinbestekoak ez diren gastuak, Dirulaguntzei buruzko Ordenantza Orokorren 30. artikuluari jarraituz.
- Zeharkako zergak, berreskuratu edo konpentsatu badaitezke (adibidez, BEZa), eta errentaren gaineko zerga pertsonalak (Ordenantzaren 30.8 artikulua).

HAMARGARRENA.- Zeharkako kostuak.

Zeharkako kostutzat jotzen dira diruz lagundutako dena delako ekintzari zuzenean egotzi ezin zaizkion gastu orokorrak izan arren hura burutzeko ezinbestekoak direnak, esaterako erakundea bera mantentzeko gastuei dagozkienak (argia, telefonoa, gasa, ura, alokairua, garbiketa, aholkularitza) eta kudeaketa eta laguntza arloko langileen kostuak.

Egiaztatzeko kode seguruak (EKS) agiri elektronikoen kopia baten osotasuna egiaztatzea ahalbidetzen du, helbide honetan: https://sedeelectronica.vitoria-gasteiz.org/verifirmav2/ <i>El código de verificación (CSV) permite la verificación de la integridad de una copia de este documento electrónico en la dirección: https://sedeelectronica.vitoria-gasteiz.org/verifirmav2/</i> Agiri honek sinadura elektronikoa darama, konfiantzazko zerbitzu elektronikoaren alderdi jakin batzuk arautzen dituen azaroaren 11ko 6/2020 Legearen arabera. <i>Este documento incorpora firma electrónica de acuerdo a la Ley 6/2020, de 11 de noviembre, reguladora de determinados aspectos de los servicios electrónicos de confianza.</i>			
Sinatzailearen izena <i>Firmado por</i>	BORJA RODRIGUEZ RAMAJO (Presidente de Organismo Cea)		
EKS (Egiaztatzeko Kode Segurua) <i>CSV (Código Seguro de Verificación)</i>	IW3Y3MOPBYSCIZZVAFCEHWJ7QM	Data eta Ordua <i>Fecha y Hora</i>	22/05/2024 08:32:25
Zerbitzaria <i>Servidor</i>	Ayuntamiento de Vitoria-Gasteizko Udala	Orrialdea <i>Página</i>	23/28


IW3Y3MOPBYSCIZZVAFCEHWJ7QM

Zeharkako kostuen zenbatekoa ezingo da inolaz ere izan diruz lagundutako jardueraren %10a baino gehiago.

Kostu horiek ez dira agiri bidez justifikatu beharko.

HAMAIKAGARRENA.- Azpikontratazioa

Baldin eta entitate onuradunak hirugarren batekin hitzartzen badu azken honek burutzea, osorik edo zati batean, dirulaguntzaren xede den jarduera, azpikontrataziotzat joko da jarduera hori. Kontzeptu horretatik kanpo geratzen dira entitate onuradunak diruz lagundutako jarduera bere kabuz gauzatzeko egin beharreko gastuak.

Diruz lagundutako jardueraren % 50 azpikontratatu ahal izango du entitate onuradunak, Dirulaguntzei buruzko Ordenantza Orokorraren 29. artikuluan adierazitako baldintzetan.

Entitate onuradunaren aurrean baino ez dute erantzun beharko kontratistek, hark izango baitu diruz lagundutako jarduera gauzatzearen erantzukizun osoa Administrazioaren aurrean.

Inolaz ere ezingo da azpikontratatu diruz lagundutako jardueraren kostua handitzen duen ekintzarik, haren edukiari balio erantsirik ez badakarkio.

HAMABIGARRENA.- Dirulaguntza galtzea eta itzultzea.

Dirulaguntzei buruzko Ordenantza Orokorraren 40. artikuluan adierazten diren kasuetan, itzuli egin beharko dira jasotako zenbatekoak, aldeztatik dagokion dosierra izapidetuta.

HAMAHIRUGARRENA.- Onuradunen betebeharrak.

Finantzatutako jarduera burutzea, eta jasotako funtsak horretarako baliatzea, dirulaguntza emateko hitzarmenean adierazi bezala.

Proiektua gauzatzean aldatetarik egin bada, Ingurugiro Gaietarako Ikastegiari jakinaraztea.

Helburu berarekin beste administrazio edo erakunde publiko nahiz pribatu nazional nahiz nazioartekoren batek emandako dirulaguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabiderik jasoz gero, Ingurugiro Gaietarako Ikastegiari jakinaraztea, baita zertarako baliatu diren ere. Jakin bezain laster eman beharko da horren berri.

Egiaztatzeko kode seguruak (EKS) agiri elektronikoen kopiatan osotasuna egiaztatzea ahalbidetzen du, helbide honetan: <https://sedeelectronica.vitoria-gasteiz.org/verifirmav2/>

El código de verificación (CSV) permite la verificación de la integridad de una copia de este documento electrónico en la dirección: <https://sedeelectronica.vitoria-gasteiz.org/verifirmav2/>

Agiri honek sinadura elektronikoa darama, konfiantzazko zerbitzu elektronikoaren alderdi jakin batzuk arautzen dituen azaroaren 11ko 6/2020 Legearen arabera.

Este documento incorpora firma electrónica de acuerdo a la Ley 6/2020, de 11 de noviembre, reguladora de determinados aspectos de los servicios electrónicos de confianza.

Sinatzailearen izena <i>Firmado por</i>	BORJA RODRIGUEZ RAMAJO (Presidente de Organismo Cea)		
EKS (Egiaztatzeko Kode Segurua) <i>CSV (Código Seguro de Verificación)</i>	IW3Y3MOPBYSCIZZVAFCEHWJ7QM	Data eta Ordua <i>Fecha y Hora</i>	22/05/2024 08:32:25
Zerbitzaria <i>Servidor</i>	Ayuntamiento de Vitoria-Gasteizko Udala	Orrialdea <i>Página</i>	24/28
 IW3Y3MOPBYSCIZZVAFCEHWJ7QM			

Ingurugiro Gaietarako Ikastegiaren aurrean egiaztatzea —hitzarmen honetan jasotako diru-kopurua ordaindu aurretik— bete dituela zerga-betebeharrak zein Gizarte Segurantzarekikoak, bai eta udal ogasunarekiko betebeharrak ere.

Jasotako diru-kopuruak itzultzea —baldin eta hitzarmenaren xede diren proiektu edo jarduerak betetzen ez baditu edo ezarritako baldintzetan betetzerik ez badauka—, edota diruz lagundutako kostutik gain eskuratutako kopurua.

Diruz lagundutako proiektuaren jarraipena egite aldera eskatzen zaion agiri oro ematea Ingurugiro Gaietarako Ikastegiari eta Udalari.

Agiriak egiaztatzeko ekintzen mende jartzea, baita Gasteizko Udaleko Kontu-hartzailetza Nagusiari dagozkion finantza-kontrolerako ekintzen eta Herri Kontuen Euskal Epaitegiari eta eskumena aitortua zaien bestelako organoei buruzko legedian aurreikusitakoen mende ere.

Dirulaguntza justifikatzea, hitzarmen honen seigarren eta zazpigarren klausuletan ezarritakoaren ildotik.

HAMALAU GARRENA.- Publizitatea eta zabalkundea.

Hitzarmen honen xedearekin loturiko komunikazio, publizitate eta zabalkunde ekintza guztiak, baita edozein ekitaldi publiko edo pribatu, aurkezpen, itxiera-ekitaldi eta antzekoak antolatzerakoan ere, Ingurugiro Gaietarako Ikastegiaren lankidetzara adierazi beharko da.

Leku publiko eta ikusgarri batean Ingurugiro Gaietarako Ikastegiaren erakunde-marka eta "Ingurugiro Gaietarako!" hiri-marka jarriko dira, proiektua finantzatzeko duen entitate gisa, proiektuari lotuta argitaratzen den publizitatean eta dokumentazioan. Horretarako, CEAKo zerbitzu teknikoak marka bidaliko du posta elektronikoz zenbait bertsio eta formatu grafikotan, bai eta horiek aplikatzeko araudia eta jarraibide orokorrak ere; orobat, esanbidezko onespena emango die ekintzetan edo erabilitako publizitate-euskarrietan markaren agerraldi guztiei.

Antolatzen diren komunikazio-jarduerak guztiak (aurkezpenak, prentsaurrekoak eta abar), baita hitzarmen honen xede diren edukiaren eta jardueren inguruko publizitate-euskarriak eta material grafiko guztia ere, bi alderdiek adostuak izan beharko dute aldez aurretik, edukiari zein itxurari dagokienez, eta edukiaren erantzule bakarra entitate onuraduna izango da.

Jarduerari zabalkundea emateko herritar guztiei zuzendutako liburuxka, kartel nahiz beste edozein euskarri bi hizkuntza ofizialetan egongo dira, Dirulaguntzei buruzko Udal Ordenantzan eta hurrengo klausulan adierazitakoari jarraituz.

HAMABOS GARRENA.- Hizkuntza-normalizazioaren printzipioak aplikatzea.

Egiaztatzeko kode seguruak (EKS) agiri elektroniko honen kopia baten osotasuna egiaztatzea ahalbidetzen du, helbide honetan: https://sedeelectronica.vitoria-gasteiz.org/verifirmav2/ <i>El código de verificación (CSV) permite la verificación de la integridad de una copia de este documento electrónico en la dirección: https://sedeelectronica.vitoria-gasteiz.org/verifirmav2/</i> Agiri honek sinadura elektronikoa darama, konfiantzazko zerbitzu elektronikoaren alderdi jakin batzuk arautzen dituen azaroaren 11ko 6/2020 Legearen arabera. <i>Este documento incorpora firma electrónica de acuerdo a la Ley 6/2020, de 11 de noviembre, reguladora de determinados aspectos de los servicios electrónicos de confianza.</i>			
Sinatzailearen izena <i>Firmado por</i>	BORJA RODRIGUEZ RAMAJO (Presidente de Organismo Cea)		
EKS (Egiaztatzeko Kode Segurua) <i>CSV (Código Seguro de Verificación)</i>	IW3Y3MOPBYSCIZZVAFCEHWJ7QM	Data eta Ordua <i>Fecha y Hora</i>	22/05/2024 08:32:25
Zerbitzaria <i>Servidor</i>	Ayuntamiento de Vitoria-Gasteizko Udal	Orrialdea <i>Página</i>	25/28
 IW3Y3MOPBYSCIZZVAFCEHWJ7QM			

Hitzarmena egikaritzean aintzat hartuko da euskararen eta gaztelaniaren —bi hizkuntza— koofizialtasuna, eta jarduera elebitasun-irizpideen eta herritarren hizkuntza-eskubideen arabera gauzatu beharko da, halaxe xedatzen baitute 10/1982 Legeak, Autonomia Estatutuak, 86/1997 Dekretuak, Euskadiko toki-erakundeetan hizkuntza ofizialen erabilera instituzionala eta administratiboa normalizatzeari buruzko 179/2019 Dekretuak, eta Gasteizko Udalean indarrean dagoen Euskararen Erabilera Normalizatzeko Planak.

Hala, hitzarmen honekin lotura duten izaera orokorreko komunikazioek ele bietan egon beharko dute: web orria, sare sozialetan argitaratutakoa, errotuluak, seinaleztapena, jarraibideak, publizitatea, zerbitzua emateko dokumentuak, megafoniaz egindako komunikazioak, eta hartzaile jakinik gabeko gainerako komunikazio guztiak.

Bestalde, egin beharreko jarduerak herritarrekin edo erabiltzaileekin harreman zuzena izatea badakar edo hitzarmen honen bidez zerbitzu bat ematen bazaie, egiaztatu beharko da Udalak berak bete beharko lituzkeen antzeko hizkuntza-baldintzak bermatuko direla, euskara zerbitzu-hizkuntza izan dadin gutxienez, eta jarduera guztiak hizkuntza ofizial batean zein bestean egin ahal izan daitezen.

HAMASEIGARRENA.- Genero berdintasunaren printzipioak aplikatzea.

Hitzarmena sinatzen duen entitateak Emakumeen eta gizonen berdintasun eragingarriko 3/2007 Lege Organikoan eta Emakumeen eta gizonen berdintasuna lortzeko eta emakumeen kontrako indarkeria matxistatik gabe bizitzeko 4/2005 Legean xedatutakoa bete beharko du. Era berean, transexualak genero-identitateagatik ez baztertzeari eta haien eskubideak aitortzeari buruzko 14/2012 Legea errespetatu beharko du, baita Yogyakartako printzipioak ere: giza eskubideen nazioarteko legedia sexu-orientazioari eta genero-identitateari dagozkienetan aplikatzeari buruzko printzipioak.

Hartara, giza eskubideen alorreko legedia eta dokumentazioa errespetatzeaz gain, hitzarmena sinatzen duen entitatearen proiektuak bat egingo du Gasteizko Udalak bultzatzen dituen genero berdintasuneko politikekin.

Hori dela eta, konpromiso hauek hartzen ditu:

- Genero-ikuspegia eta ikuspegi interseksionala txertatzeko konpromisoa, herritarren egoera eta premia desberdinak sistematikoki kontuan hartuz; generoaren, klase sozialaren, jatorri kulturalaren, administrazio-egoeraren, adinaren edo dibertsitate funtzionalaren arabera desberdintasunak agerian uztera edo arintzera bideratutako helburu eta jarduketa espezifikoak txertatuz, eta ekintza positiboak aurreikusiz.

- Generoa kontuan hartzerakoan, pertsona guztiak emakume edo gizon heterosexualak direla ziurtatuz ez jotzeko konpromisoa —zisheteronormatibitatea—, ezta familia guztiak nuklearrak direla ere. Orientazio sexuala eta genero-identitatea tratatzerakoan, patologizazioa, biktimismoa eta *pinkwashing* saihesteko konpromisoa.

Egiaztatzeko kode seguruak (EKS) agiri elektroniko honen kopia baten osotasuna egiaztatzea ahalbidetzen du, helbide honetan: <https://sedeelectronica.vitoria-gasteiz.org/verifirmav2/>

El código de verificación (CSV) permite la verificación de la integridad de una copia de este documento electrónico en la dirección: <https://sedeelectronica.vitoria-gasteiz.org/verifirmav2/>

Agiri honek sinadura elektronikoa darama, konfiantzazko zerbitzu elektronikoaren alderdi jakin batzuk arautzen dituen azaroaren 11ko 6/2020 Legearen arabera.

Este documento incorpora firma electrónica de acuerdo a la Ley 6/2020, de 11 de noviembre, reguladora de determinados aspectos de los servicios electrónicos de confianza.

Sinatzailearen izena <i>Firmado por</i>	BORJA RODRIGUEZ RAMAJO (Presidente de Organismo Cea)		
EKS (Egiaztatzeko Kode Segurua) <i>CSV (Código Seguro de Verificación)</i>	IW3Y3MOPBYSCIZZVAFCEHWJ7QM	Data eta Ordua <i>Fecha y Hora</i>	22/05/2024 08:32:25
Zerbitzaria <i>Servidor</i>	Ayuntamiento de Vitoria-Gasteizko Udala	Orrialdea <i>Página</i>	26/28
			
IW3Y3MOPBYSCIZZVAFCEHWJ7QM			

- Egiten dituzten estatistika, inkesta eta datu-bilketetan sexua/generoa aldagaia sistematikoki txertatzeko konpromisoa —emakumea/gizona/ez-binarioa edo entitateak egokitzat jotzen duen beste forma bat—.

- Hizkuntza eta irudien erabilera ez sexista eta inklusiboa egiteko konpromisoa, pertsonak edo pertsona-taldeak bidezko modu batean irudikatzeko, generoaren edo egiturazko beste edozein desberdintasun-iturriren araberrak ro eta estereotipoak indartu gabe.

HAMAZAZPIGARRENA.- Datu pertsonalak babestea.

Erakunde onuradunak k adierazten du betetzen duela datu pertsonalak babesteari buruz indarrean dagoen araudia, eta, bereziki, bere fitxategiei dagozkien segurtasun-neurriak.

Gainera, konpromisoa hartzen du datu horiei Datu Pertsonalak Babesteko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoan eta Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren apirilaren 27ko 2016/679 (EB) Erregelamenduan aurreikusitako segurtasun-neurriak aplikatuko diela, eta ez duela datu bakar bat ere lagako.

HEMEZORTZIGARRENA.- Aldatzea.

Ingurugiro Gaietarako Ikastegiko lehendakariak hartuko du aldatzeko erabakia onuradunak aldeztu aurretik hala eskatu badu. Dirulaguntzei buruzko Ordenantza Orokorraren 25. artikuluan ezarritakoaren arabera, eskabidea baimendu ahal izango da, baldin eta dirulaguntzaren xedea edo helburua aldatzen ez bada eta hirugarrenen eskubideei kalterik egiten ez bazaie. Jarduera egiteko epea amaitu baino lehen aurkeztu beharko da eskabidea..

HEMERETZIGARRENA.- Suntsiarazteko arrazoiak.

Izenpetzen dutenentzat hitzarmena suntsiarazteko arrazoi izango dira bertan ageri diren klausulak nahiz urriaren 2ko 40/2015 Legearen 51 artikuluan jasotakoak ez betetzea.

HOGEGARRENA.- Izaera eta erregimen juridikoa.

Hitzarmen hau izaera administratibokoa da, eta administrazio-zuzenbidearen mende egongo da, interpretatzeari eta garatzeari dagokionez.

Egiaztatzeko kode seguruak (EKS) agiri elektronikoen kopiatan osotasuna egiaztatzea ahalbidetzen du, helbide honetan: <https://sedeelectronica.vitoria-gasteiz.org/verifirmav2/>

El código de verificación (CSV) permite la verificación de la integridad de una copia de este documento electrónico en la dirección: <https://sedeelectronica.vitoria-gasteiz.org/verifirmav2/>

Agiri honek sinadura elektronikoa darama, konfiantzazko zerbitzu elektronikoaren alderdi jakin batzuk arautzen dituen azaroaren 11ko 6/2020 Legearen arabera.

Este documento incorpora firma electrónica de acuerdo a la Ley 6/2020, de 11 de noviembre, reguladora de determinados aspectos de los servicios electrónicos de confianza.

Sinatzailearen izena <i>Firmado por</i>	BORJA RODRIGUEZ RAMAJO (Presidente de Organismo Cea)		
EKS (Egiaztatzeko Kode Segurua) <i>CSV (Código Seguro de Verificación)</i>	IW3Y3MOPBYSCIZZVAFCEHWJ7QM	Data eta Ordua <i>Fecha y Hora</i>	22/05/2024 08:32:25
Zerbitzaria <i>Servidor</i>	Ayuntamiento de Vitoria-Gasteizko Udala	Orrialdea <i>Página</i>	27/28



IW3Y3MOPBYSCIZZVAFCEHWJ7QM

Hitzarmen honen inguruko edozein kontu dela eta —interpretatzea, aldatzea, eraginak, suntsiaraztea— auzia sortuz gero, administrazioarekiko auzien jurisdikzioaren eskumenekoa izango da.

Hitzarmen honetan aurreikusi gabekoetan, Gasteizko Udalaren Dirulaguntzei buruzko Udal Ordenantza hartuko da kontuan, baita Dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Legea eta horren araudia ere —uztailaren 21eko 887/2006 Errege Dekretuaren bitartez onetsia—, eta aplikagarri diren gainerako araudietan xedatutakoa.

Azaldutako guztiarekin ados daudela eta onar-tzen dutela erakuste aldera, agiri hau izenpetu dute esku hartzen duten bi aldeek.

Vitoria-Gasteizen, 2024ko apirilaren 25ean.

BORJA RODRÍGUEZ RAMAJO
CEAren lehendakaria

JOKIN OTAMENDI AZURMENDI
Aranzadi Zientzia Elkarteko lehendakaria

Egiaztatzeko kode seguruak (EKS) agiri elektronikoen kopiatan osotasuna egiaztatzea ahalbidetzen du, helbide honetan: <https://sedeelectronica.vitoria-gasteiz.org/verifirmav2/>

El código de verificación (CSV) permite la verificación de la integridad de una copia de este documento electrónico en la dirección: <https://sedeelectronica.vitoria-gasteiz.org/verifirmav2/>

Agiri honek sinadura elektronikoa darama, konfiantzazko zerbitzu elektronikoaren alderdi jakin batzuk arautzen dituen azaroaren 11ko 6/2020 Legearen arabera.

Este documento incorpora firma electrónica de acuerdo a la Ley 6/2020, de 11 de noviembre, reguladora de determinados aspectos de los servicios electrónicos de confianza.

Sinatzailearen izena Firmado por	BORJA RODRIGUEZ RAMAJO (Presidente de Organismo Cea)		
EKS (Egiaztatzeko Kode Segurua) CSV (Código Seguro de Verificación)	IW3Y3MOPBYSCIZZVAFCEHWJ7QM	Data eta Ordua Fecha y Hora	22/05/2024 08:32:25
Zerbitzaria Servidor	Ayuntamiento de Vitoria-Gasteizko Udala	Orrialdea Página	28/28



IW3Y3MOPBYSCIZZVAFCEHWJ7QM